

**Zeitschrift:** Éducateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Herausgeber:** Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Band:** 85 (1949)

**Heft:** 25

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# EDUCATEUR

## ET BULLETIN CORPORATIF

### SOMMAIRE

**PARTIE CORPORATIVE:** Vacances... Vaud: Vevey-Montreux. — Morges: † Ls Daccord. — Postes au concours. — Genève: U. I. G. M.: Assemblée générale du 17 juin. — Neuchâtel: Ceux qui sont à l'honneur. — Communiqué: Cours pour instituteurs et éducateurs. — Semaine romande des centres de culture. — Espéranto.

**PARTIE PÉDAGOGIQUE:** Le lac. — Le saule et le peuplier. — Le Roseau. — Les Poissons. — Le cygne. — Géographie. — Histoire: Les lacustres.

**PARTIE PRATIQUE:** Th. Luscher: Fiches de géométrie. — Communiqués. — Bibliographie.

## PARTIE CORPORATIVE

### VACANCES...

Les lecteurs de l'« Educateur », ses correspondants, ses rédacteurs vont avoir quelque répit....

Voici les dates de parution de notre journal en juillet et août :

- 2 juillet, No 26, numéro mixte.
- 16 juillet, No 27, Educateur.
- 30 juillet, No 28, Bulletin (Rapports présidentiels).
- 13 août, No 29, Educateur.
- 27 août, No 30, Bulletin

Et bonnes vacances à tous !

G. W.

### VAUD

#### SECTION VEVEY-MONTREUX

##### Visite de l'usine électrique de Lavey

L'excursion projetée à Hauteville ayant dû être renvoyée, nous proposons à nos membres une visite à l'usine électrique en construction à Lavey, le **samedi 2 juillet**.

Prendre le train de 14 h. 27 à Vevey, 14 h. 36 à Montreux ; monter dans l'une des dernières voitures. Billet collectif dès Montreux.

S'inscrire jusqu'au jeudi soir chez Mlle Gaillard, institutrice, Ancien Stand, Montreux. Préciser si l'on désire retour individuel.

*Le comité.*

#### SECTION DE MORGES

† **Louis Daccord.** Samedi 18 juin, nous avons rendu les derniers devoirs à Louis Daccord, notre ancien collègue. Né en 1870, breveté en 1889, Louis Daccord enseigne d'abord au Grand Mont sur Lausanne. Dès le 15 avril 1901, il est à la tête de l'Asile rural d'Echichens. Admirablement secondé par sa vaillante épouse, il y œuvre pendant vingt-sept ans avec un dévouement inlassable, dans des conditions beaucoup plus difficiles encore que celles d'aujourd'hui. En 1928, il prend sa retraite. Mais il continue

à se dépenser sans compter comme membre du Conseil de paroisse de Morges, membre et secrétaire du Conseil d'arrondissement, délégué du Synode, président du Conseil général et de la Commission scolaire d'Echichens. Longtemps encore, plusieurs de ses anciens élèves viennent à lui et bénéficient de sa sollicitude. Car Louis Daccord est l'image même de la fidélité au devoir. Sa vie est une ligne droite. Il sert son Dieu, son pays, son prochain. Parce que l'intelligence du cœur est une grande force, il ne peut que vaincre tous les obstacles. Et maintenant qu'il nous a quittés, nous savons que, beaucoup grâce à lui, nous avons saisi définitivement la valeur du bon sens et de la bienveillance opposés à la passion partisane, et l'efficacité avant tout de la constance dans l'action.

Louis Daccord n'est plus. Nous ne l'égalerons pas. Pourtant nous voulons que son exemple nous guide.

E. R.

#### POSTES AU CONCOURS

Jusqu'au 29 juin : **Noville** : instituteur.

Jusqu'au 8 juillet : **Lucens** : maîtresse d'école enfantine.

#### U. I. G. - MESSIEURS

#### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 17 JUIN 1949

Présidence : Georges Hof

1. **Admission** : André Grillet. Une bonne affaire, pour lui et pour nous.

2. **Traitements** : Le Cartel propose de demander l'intégration des allocations de vie chère au salaire de base. Qu'il propose. Nous savons bien qui disposera...

3. **C. I. A.** : Le présent compte rendu paraissant après l'assemblée de la C. I. A. du 24 juin, tout commentaire est superflu des propositions annoncées dans les communications du comité, feuillet No 4.

4. **Etudes pédagogiques** : La commission des études pédagogiques présente un projet de modification du concours d'admission, projet que l'assemblée accepte :

A. L'Union demande la suppression de la dérogation accordée aux candidats aux classes spéciales (ils peuvent, actuellement, n'avoir ni la maturité ni le diplôme de culture générale) ; à moins d'une situation exceptionnelle et l'Etat ayant épuisé tous les moyens à sa portée pour conjurer une crise de recrutement, tout candidat devra être en possession du diplôme de maturité ou du diplôme de culture générale pour les maîtresses enfantines.

B. L'Union demande la suppression des examens de connaissances : le diplôme de maturité doit donner toutes garanties sur les études secondaires des candidats. Si un candidat n'est pas suffisamment préparé en musique, en dessin ou en gymnastique, les études pédagogiques le prépareront.

C. L'Union demande la suppression de l'examen d'élocution et l'introduction d'un travail de rédaction, cet examen devant donner l'occasion au candidat d'exprimer par écrit un point de vue personnel puis de le défendre oralement devant un jury de 3 personnes au moins.

D. L'Union demande que, pour la causerie, le nombre des sujets à choix soit de 10 et que le problème à expliquer au cours de l'examen d'arithmétique ne présente aucune difficulté particulière.

La température, estivale enfin, et la proximité des vacances — nous les souhaitons belles à tous — nous interdisent d'en dire plus. Un mot pourtant pour applaudir à deux décisions du Conseil d'Etat : notre collègue Jean Delor est nommé inspecteur de chant et le samedi après-midi sera congé au cours de l'année scolaire 1949-1950.

Le sage exécutif que nous avons là !

R. N.

## NEUCHATEL CEUX QUI SONT A L'HONNEUR

**Le Locle.** Le Bulletin a signalé récemment la retraite d'un des doyens du corps enseignant neuchâtelois, notre collègue **Paul Humberset**. Voici, extrait de la Feuille d'Avis des Montagnes, un reflet de la cérémonie organisée en son honneur :

### UN MAITRE D'ECOLE S'EN VA

Les autorités scolaires ont pris congé, le 13.4 de M. Paul Humberset, instituteur du degré supérieur, atteint par la limite d'âge.

M. Paul Humberset a accompli au Locle une longue et fructueuse carrière pédagogique de près de quarante-huit années, après avoir tenu une classe du Verger — où il débuta le 30 septembre 1901 — pendant six ans. M. Humberset fut appelé en ville en 1907 comme maître du degré moyen. De 1914 à la fin de son enseignement, M. Humberset dirigea une classe du degré supérieur.

Au cours de la cérémonie d'adieux, M. Diacon, directeur des Ecoles, releva les mérites du maître qui s'en va, rappelant qu'il avait, comme ses contemporains et collègues MM. Armand Toffel et Henri Perrenoud, le souci du travail bien fait.

M. Jean Pellaton, président de la Commission scolaire, exprima la gratitude de l'autorité scolaire et présenta à M. Humberset ses vœux cordiaux pour une heureuse retraite.

A son tour, M. Fritz Jung, secrétaire des Ecoles, prononça quelques paroles à l'adresse de M. Humberset et des derniers élèves qui ont bénéficié de son enseignement.

M. Willy Jeanneret, inspecteur des Ecoles, qui n'avait pu se joindre à la cérémonie, vint apporter plus tard à M. Humberset les remerciements et les vœux du Département de l'instruction publique.

Le lendemain, dernier jour d'école, la section locloise de la S.P.N. déléguait son comité pour rendre hommage au labeur fécond de ce collègue et à son attachement à notre corporation. Un souvenir fut remis au démissionnaire qui restera des nôtres en qualité de membre honoraire.

(Transmis par J. Muller, secr. de section.)

S. Z.

## COMMUNIQUÉ

### COURS POUR INSTITUTEURS ET ÉDUCATEURS sur **Le problème de la communauté à l'école**

les 22 et 23 juillet 1949 au Séminaire coopératif de Freidorf, près Bâle.

Les instituteurs et éducateurs, ainsi que toute personne qui s'intéresse à l'éducation sont cordialement invités à suivre le cours sur « Le problème de la communauté à l'école ».

Le cours commencera le vendredi 22 juillet 1949, à 8 h. 30 et se terminera le samedi 23 juillet à 17 h.

Les participantes et participants qui désirent loger à Freidorf peuvent prendre possession de leur chambre le jeudi soir, 21 juillet 1949, jusqu'à 20 h. au plus tard.

Le programme du cours comprend des conférences et des discussions. On attachera beaucoup d'importance à ce que chacun participe activement aux discussions.

Les participants recevront à temps, dans leur langue, des résumés des conférences qui leur serviront de base pour les discussions.

Les participants peuvent prendre leurs repas au restaurant coopératif de Freidorf. Pour ceux qui viennent de l'extérieur, le Séminaire se charge de leur entretien.

Le cours est gratuit. Les frais de logement et d'entretien se montent au total à 7 fr.

Prière d'adresser les inscriptions à ce cours aussi vite que possible à la Direction du Séminaire coopératif (Fondation Bernhard Jaeggi), case postale, Bâle 2.

La Direction du cours se tient à la disposition des intéressés pour de plus amples renseignements.

### SEMAINE ROMANDE DES CENTRES DE CULTURE au Herzberg, Asp s. Aarau, du 16 au 24 juillet 1949

De nombreuses questions se posent à nos contemporains. Afin d'approfondir ces problèmes, nous organisons une semaine dirigée par M. Fritz Wartenweiler, au cours de laquelle nous entendrons des conférenciers de premier plan :

M. Vladimir Soccoline, sur « Formation de l'homme soviétique ».

M. E.B. Steffan, sur « Idée et réalité du fédéralisme européen ».

M. Cacérès, sur « Peuple et culture ».

M. Jean Rusillon, sur « Organisation sociale d'une tribu de l'Équateur ».

Mme Juliette Pary, sur « Les communautés agricoles d'Israël ».  
M. le prof. J.P. Reymond, sur « La Suisse dans le monde actuel ».

Chacun pourra exprimer librement son opinion et s'enrichir au contact d'autrui.

Ce camp du Herzberg vous recevra du samedi 16 juillet au dimanche 25 juillet au prix de Fr. 6.— par jour en dortoirs et Fr. 7.— par jour dans des chambres avec lits.

On peut obtenir les bulletins d'inscription chez M. P. Taillens Montagibert 6, ou au Secrétariat d'Hygiène Sociale et Morale, rue de Bourg 6, Lausanne.

### ESPÉRANTO

Si personne ne peut contester l'utilité d'une langue internationale, facile à apprendre et qui servirait de lien par-dessus toutes les frontières, il est beaucoup plus difficile de s'entendre lorsqu'il s'agit de choisir cette langue internationale. La primauté du français, qui fut si longtemps l'outil des diplomates et la parure des salons, est de plus en plus combattue. (A l'actuelle conférence diplomatique, si les anciens s'expriment encore en français, tous les jeunes ne parlent que l'anglais.) De plus en plus l'anglais, l'espagnol, et peut-être le russe, s'imposent. Que de temps et de peine perdus pour acquérir de façon suffisante deux ou trois de ces langues indispensables !

L'Espéranto a été une tentative extrêmement intéressante de sortir d'une impasse. Mais depuis la dernière guerre, il semblait qu'on ne s'en occupait plus guère ; les nouvelles ci-dessous nous montrent qu'il n'en est rien.

**Munich.** — L'assemblée générale des délégués de l'Association des instituteurs bavarois a accepté à l'unanimité une résolution reconnaissant la langue auxiliaire Espéranto comme moyen efficace d'éducation pour la paix entre les peuples, saluant son introduction au tableau des leçons des écoles publiques, et en recommandant l'étude aux jeunes instituteurs.

**Grèce.** — Le ministre de l'Instruction publique recommande l'introduction de cours d'espéranto dans les classes supérieures de toutes les écoles.

**Autriche.** — Les Universités populaires de Kufstein et de Wörgl ont introduit des cours d'espéranto dans leurs programmes.

**Chili.** — L'espéranto figure au plan d'études de l'Université de Santiago de Chili.

**Cuba.** — Au vu des résultats des cours de l'an passé, le ministre de l'Instruction a donné l'ordre d'introduire un cours d'espéranto à l'Université de La Havane. D'autres cours officiels seront donnés à la radio de ce pays.

## PARTIE PÉDAGOGIQUE

### LE LAC

**Centre d'intérêt pour la 2e année du degré moyen (10 ans),  
durée 5 semaines**

Les observations qui suivent ont été faites par une classe de Lausanne au bord du Léman et du lac de Bret.

#### Sorties prévues :

1. *Sortie d'étude à Vidy* : observation de l'eau (limpidité, température, reflets, vagues, écume), de la grève et de quelques plantes.
2. *Après-midi sportif* : bain, natation, saut et course.
3. *Sortie d'étude au port de pêcheurs des Pierrettes* : observations : port, bateaux, filets, poissons, cygnes, herbes aquatiques, cabanes, pêcheurs.
4. *Course de patrouilles au lac de Bret* avec observations faites sous forme de concours : anodontes, jones, nénuphars, érosion des vagues, limnimètre ; exercices d'orientation, croquis du lac.

#### Programme :

*Leçons de choses* : le lac, quelques minéraux, végétaux et animaux.

*Géographie* : topographie du Léman, les lacs suisses, un canton romand du bord d'un lac.

*Histoire* : les lacustres.

*Grammaire* : le complément de lieu ou la révision des compléments.

Après le premier entretien en classe, on choisit un *titre résumant le programme du mois*, un titre que l'on écrira en belles majuscules dans le cahier d'observation, et éventuellement dans d'autres cahiers, pour bien marquer le début de cette étude. La décoration de ce titre (paysage colorié, image découpée, motif décoratif) sera laissée à l'initiative des élèves qui, bien renseignés par ces travaux préliminaires, collaboreront plus étroitement avec le maître.

*Titre proposé : Notre beau lac et ses premiers habitants, les lacustres.*

### OBSERVATION

(cahier de l'élève)

#### 1. LES VAGUES

*Deux expériences à faire au bord du lac, dans une mare ou même dans un bassin :*

- a) Observons le mouvement d'un morceau de liège jeté dans l'eau agitée :



La vague semble se déplacer latéralement, mais le bouchon n'avance pas.

**La vague** est un mouvement ondulatoire de l'eau provoquée par le vent.

b) Répétons cette expérience tout près du bord.



Près du rivage, le bouchon va et vient avec la vague qui déferle sur la grève.

Pour lutter contre l'érosion du rivage par les vagues, on construit des digues, des murs et des quais. Les arbres, par leurs racines, constituent une protection naturelle.

**Textes :**

### 1. Les vagues

Les vagues, résultat direct de l'impulsion du vent, ne représentent qu'un mouvement oscillatoire, comparable à celui que produit la chute d'une pierre dans une mare. Les rides qui se forment autour du point où la pierre est tombée ne déplacent pas horizontalement les feuilles flottantes qu'elles soulèvent.

Il n'y a déplacement réel que lorsque la vitesse du vent augmente brusquement et fait culbuter les crêtes des vagues, produisant les moutons, puis les vagues déferlantes, ou lorsque la vague s'écroule sur le rivage avec le bruit caractéristique du ressac.

E. de Martone, « Géographie physique ».

### 2. La petite vague

Tout à coup, du haut des longs peupliers, un brusque coup de vent tomba sur le lac. Les peupliers en eurent leurs feuilles froissées et toutes blanches en dessous. Le lac aussi devint tout blanc d'écume, et la Petite Vague se sentit emportée. Elle courait, courait, courait, comme une feuille morte sur une route. Le vent l'emportait, vite, toujours plus vite. Si bien qu'elle traversa le lac comme elle ne l'avait jamais fait dans sa courte vie. Seulement ce coup de vent venait du Jura bleu-noir. Il parcourut le lac, de Vidy à Meillerie. Puis, à peine la Petite Vague avait-elle eu le temps de voir le vieux port où dorment les grandes barques à sable, elle poursuivait déjà sa course vers Villeneuve. Elle regarda cette belle tour, les montagnes, l'ouverture de la plaine du Rhône. Mais le vent la poussait encore. Elle vit mieux le Château de Chillon qui a des toitures rousses et des fenêtres vous regardant comme des yeux sévères... Et voilà ! Le vent, tout subitement, abandonna la Petite Vague en plein lac, aussi vite qu'il l'avait prise.

C.-F. Landry, Contes N.P.C.K.

### 3. Lecture récréative : La petite vague

Les jolis contes N.P.C.K., série 104.

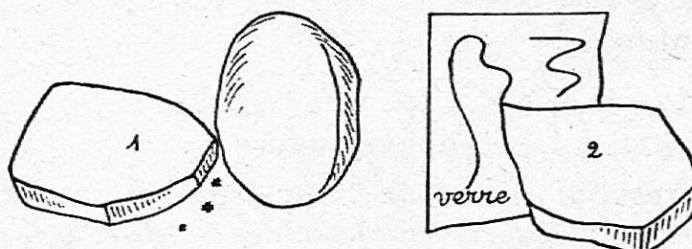
## 2. LA PLAGE, LES PIERRES, LE SABLE

Les vagues abandonnent sur la plage du gravier rond, de jolis galets polis, des débris de poterie et du sable fin. Les enfants sont tout spécialement intéressés par ces pierres aux riches couleurs et en font une ample provision. Les questions abondent ; il s'agit de simplifier cette étude.

Au moyen d'un morceau de verre et d'un peu d'acide chlorhydrique dilué, classons ces galets en

### Pierres dures et pierres tendres

#### a) Pierres dures :



*Frappons ces pierres entre elles      Rayons notre morceau de verre*

Les pierres qui raient le verre et font des étincelles (ou sentent la fumée) sont des fragments de roches cristallines dures : granit, serpentine, quartz, gneiss provenant généralement du Valais.

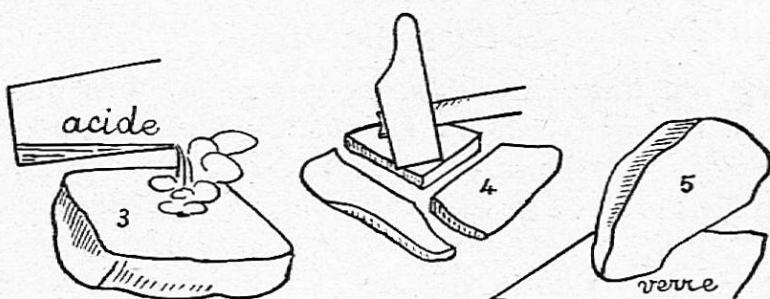
#### b) Pierres tendres :

Essayons avec

*l'acide*

*le marteau*

*le verre*



Ces pierres sont tendres et friables : calcaire, ardoise, gypse...

Le calcaire est une roche tendre très répandue dans le Jura et les Préalpes.

c) Les pierres qui réunissent les propriétés 1 à 4 sont des grès, formés de sable agglutiné (généralement par du calcaire) : mollasse, pierre meulière, pavés de Lausanne.

### Observations :

La pierre de Meillerie de nos digues est un calcaire gris-bleu mélangé de quartz.

Pourquoi les galets sont-ils polis et arrondis ?

Pourquoi y a-t-il peu de galets calcaires ?

Pourquoi le sable est-il composé en majeure partie de petits grains de silice (pierre très dure résistant le mieux à une complète désagrégation) ?

Quels minéraux composent la vase (pierres tendres et terre) ?

#### Documentation :

1. Les Alpes : Quelques-unes des roches les plus importantes, C.A.W. Guggisberg.

#### 2. Meillerie

Le pittoresque village de Meillerie est surtout connu par sa carrière qui domine le lac. C'est dans un massif rocheux surplombant le village que l'on commença, vers le milieu du siècle passé, à exploiter un calcaire siliceux de très bonne qualité. Ce calcaire gris-bleu, qui caractérise tant de constructions des bords du lac, fit la réputation et la richesse de Meillerie.

L'industrie de la pierre de Meillerie a atteint son plein développement vers 1900. C'est à cette époque que les grandes barques à voiles triangulaires sillonnèrent le Léman, transportant la pierre sur toutes ses rives. Le port de Meillerie était le refuge et le lieu d'attache de la plupart de ces embarcations.

Mais la technique de la construction a changé. Le béton a supplanté peu à peu la pierre de taille. Maintenant les carrières sont abandonnées, le port est vide ; la dernière barque y achève son existence...

(D'après le « Messager boiteux », 1949.)

Deux arbres fréquents au bord du Léman :

#### LE SAULE ET LE PEUPLIER

Ces deux arbres aiment les sols marécageux.  
Comment les reconnaître ?

a) *Par leurs silhouettes :*

*Le saule :*



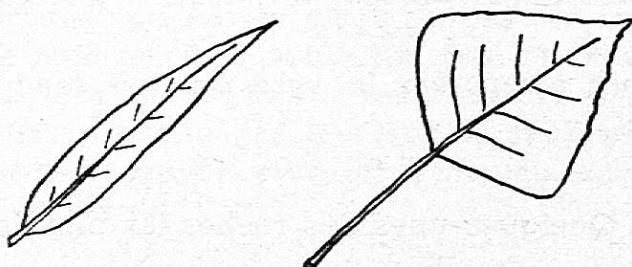
Tronc ramifié  
Feuillage échevelé

*Le peuplier :*



Très élancé,  
mesure jusqu'à 35 m.

b) Par leurs feuilles :



lancéolées — argentées    triangulaires — sans cesse agitées

c) Par leurs chatons :

Ces deux arbres ont chacun deux sortes de chatons (fleurs mâles et femelles) et des graines soyeuses ou cotonneuses.

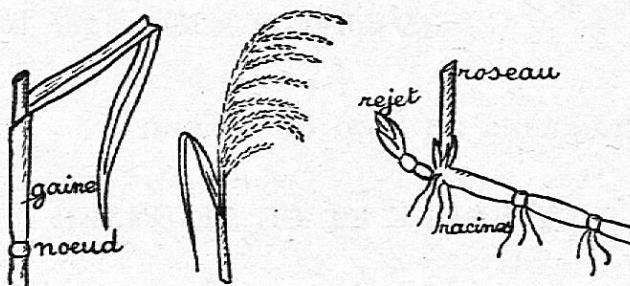
Note : N'insistons pas trop sur les différentes espèces : le saule mosaïc ou marseau, le saule blanc, l'osier ; le tremble, le peuplier noir, le peuplier blanc, le peuplier d'Italie et le peuplier du Canada.

**Documentation :**

Arbres et arbustes, Ch. Brodbeck.

### LE ROSEAU

C'est une plante que nos écoliers aiment cueillir au bord du lac pour confectionner des flèches. Mais elle est difficile à cueillir et à arracher... Pourquoi ?



Tige creuse et flexible  
qui résiste au vent

châume

Epi semblable à celui des fenasses

Graminées

Les roseaux croissent sur les bords des lacs, des mares et des rivières. Ils se fixent et se propagent dans la vase grâce à une tige souterraine ou rhizome.

**Récitation :**

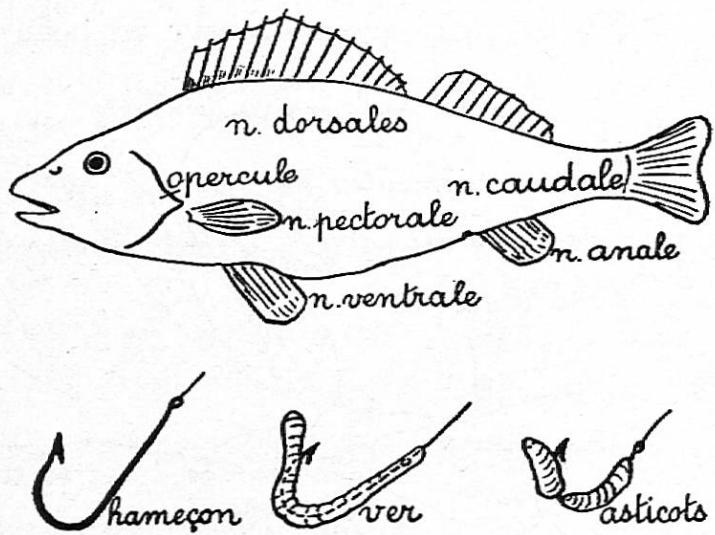
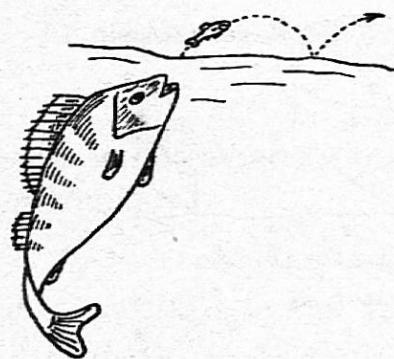
Le chêne et le roseau, La Fontaine.

### LES POISSONS

Assis sur une digue ou agenouillés sur un débarcadère, nous observons attentivement les poissons. L'un des plus communs est

### La perche

Rayures noires...  
 Dos bossu...  
 Piquants...  
 Un seul frelin qui ricoche...  
 C'est la perche.



La perche se meut grâce à ses nageoires :

Elle se nourrit de petits poissons.

Sa chair est très estimée.

Elle fraie au printemps parmi les plantes aquatiques.

Comment se maintient-elle entre deux eaux ? ( vessie natatoire).

Comment respire-t-elle ? (branchies).

De quoi est composé son squelette ? (arêtes).

Pour être pêcheur, il faut savoir appâter sa ligne avec un ver ou des asticots.

La perche, la truite et la féra abondent dans le Léman. Pendant toute l'année, la pêche à la ligne flottante y est libre.

#### Documentation :

1. Le familier de la nature, Gilbert Anscieau.
2. Tableau scolaire, n° 18 : Pêche au lac de Constance.

#### 3. Pêche à la ligne.

Nous sommes allés à la pêche. Nous avons appâté nos lignes d'un de ces vers gras de terreau, rouge et rebondi, au corps annelé, relevé le fond, réglé notre flotteur tricolore. Nous avons descendu la ligne sans bruit...

Tous les poissons ne mordent pas de même. Ceux-ci, jeunes et inexpérimentés ou plus voraces, ou ne l'ayant pas encore échappé belle, engloutissent tout de suite proie et fer; ceux-là, poissons d'âge, circonspects, portant cicatrices, mesurent leur touche, changent d'appât, cherchent la pointe. Le succès avec eux réside dans la confiance qu'on leur inspire. Immobilité, patience, silence... Et brusquement le flotteur plonge, glisse sous l'eau, prend du fond. Un coup de poignet bref, sec, on les a.

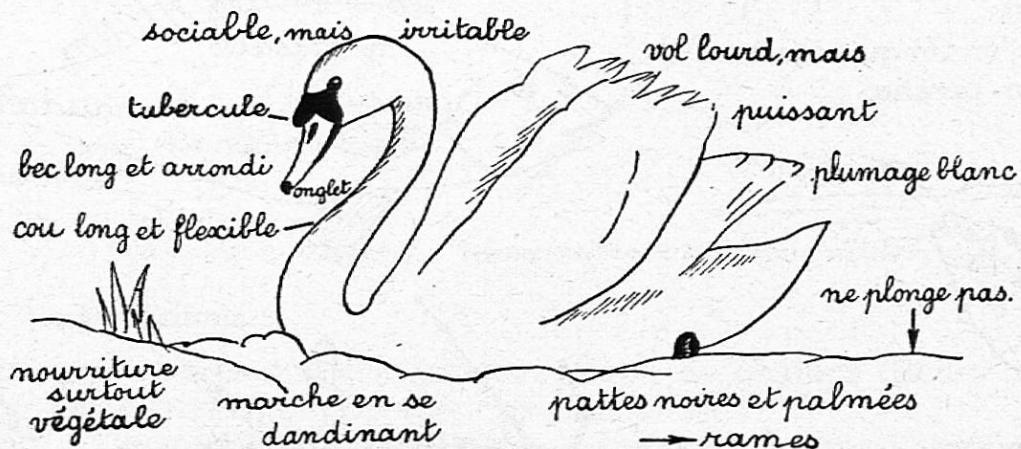
J. de Pesquidoux, Chez nous.

4. Une fable pour conclure :

Le petit poisson et le pêcheur, La Fontaine.

## LE CYGNE

A Vidy, nous avons observé un beau cygne :

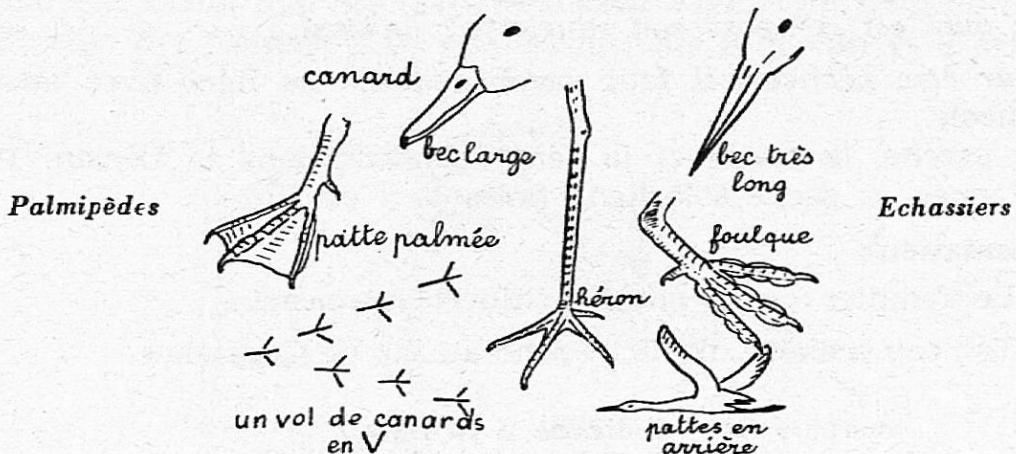


Le cygne est un palmipède de nos lacs et de nos étangs artificiels.

Quelques autres palmipèdes de notre pays : le canard, l'oie domestique, la mouette et le grèbe.

Mais nous pouvons observer aussi des échassiers : le héron, la poule d'eau et surtout la foulque.

Comment les reconnaître :



Documentation :

1. Les palmipèdes, Paul Géroudet.
2. Les échassiers, Paul Géroudet.
3. Migration des oiseaux, « Educateur » n° 34 du 2 octobre 1948.
4. Lecture récréative : Couic, le petit cygne. Jolis contes N.P.C.K., série 121.

Textes :

### 1. — Le cygne

On doit le reconnaître comme le plus beau modèle que la nature nous ait offert pour l'art de la navigation. Son cou élevé et sa poitrine relevée et arrondie semblent en effet figurer la proue du navire fendant

l'onde ; son large estomac en représente la carène ; son corps penché en avant pour cingler, se redresse à l'arrière et se relève en poupe ; la queue est un vrai gouvernail ; les pieds sont de larges rames, et ses grandes ailes demi-ouvertes au vent et doucement enflées, sont les voiles qui poussent le vaisseau vivant, navire et pilote à la fois.

Buffon.

### 2. — Le héron

Le héron au long bec emmâché d'un long cou.

La Fontaine.

Avec son air grave et détaché, il est très décoratif, et, dans le monde des oiseaux, il représente assez bien le diplomate d'une grande puissance monarchique.

Beaux Dimanches, Dr Bourget.

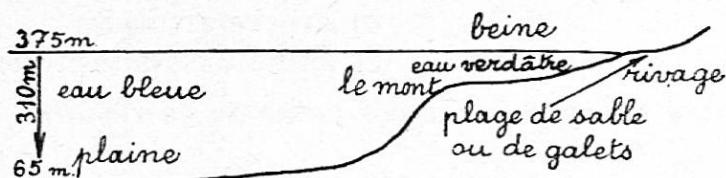
### 3. — La toilette d'un canard sauvage

Rien de plus gracieux qu'un de ces petits canards faisant sa toilette. Pendant une demi-heure, vous le verrez lisser ses plumes avec le bec, puis d'un coup de tête rapide il s'asperge d'une douche en pluie, qu'il transforme en trombe toutes les cinq minutes en battants brusquement de l'aile. Puis ce sont de courtes plongées, suivies d'ébrouement, de pirouettes et de mouvements de gymnastique qui semblent désordonnés, mais qui, pour un canard conscient de ses actes, sont aussi logiques et scientifiques que la gymnastique suédoise la plus rationnelle. Cette cure terminée, le petit canard renverse sa tête en arrière, la cache en partie sous son aile et se laisse bâtement bercer par les vaguelettes.

Beaux Dimanches, Dr Bourget.

## GÉOGRAPHIE

### 1. Topographie du Léman.



La cuvette du Léman a été creusée par le glacier du Rhône. Le fond du lac ou *plaine*, remarquablement uniforme, est nivelé par la vase. Les bas-fonds, la *beine*, qui longent partout la rive, sont dus au sapement des vagues.

2. **Croquis du lac.** Dessiner le lac sur du beau papier bleu clair (longueur : 12 à 15 cm.), le découper et le coller sur une page du cahier. Compléter ce croquis à volonté.

3. **Canton de Genève.** Voir « Educateur » No 1, du 11 janvier 1947.

4. **Seeland.** Voir « Educateur » No 24, année 1945 : La correction des eaux du Seeland.

5. **Les lacs suisses.** Ex. facultatif : Décalquer quelques-uns de nos lacs sur de fort papier bleu, les découper et en faire un jeu ; on peut aussi les afficher en classe.

## HISTOIRE

### LES LACUSTRES

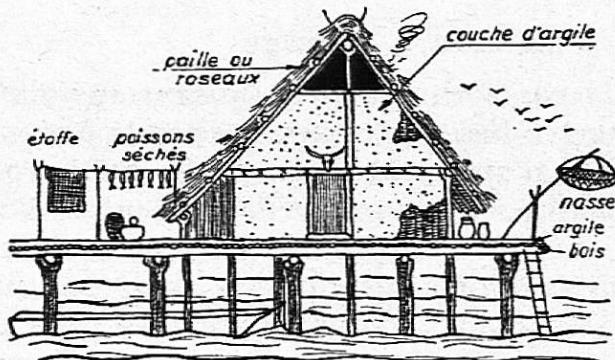
La matière de cette étude est donnée par le livre d'*Histoire de la Suisse*, de Grandjean et Jeanrenaud. Ne pas manquer de faire une visite au *musée cantonal d'histoire* où le conservateur sera heureux d'ouvrir ses collections pour les présenter de plus près aux élèves.

Voici comment on peut illustrer les résumés de ces leçons :

#### 1. Le village.

Construire dans la table à sable un village lacustre réduit, de trois à quatre huttes, d'après la figure 49.

Une maison lacustre



#### Lectures documentaires :

1. Grite, une petite fille de l'âge de bronze.

Ch. Foretay, Lectures.

2. Les villages lacustres.

E. Bonjour, Lectures.

#### 2. Début de l'agriculture.

Les lacustres pratiquaient :

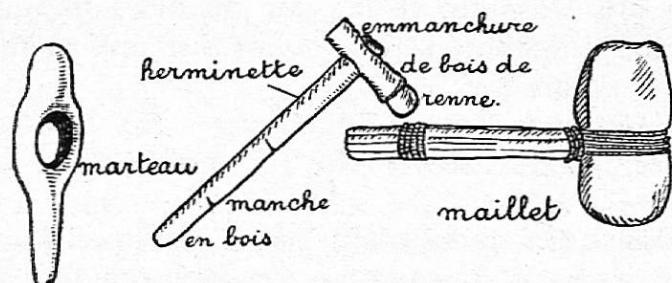
1. La pêche.
2. La chasse.
3. L'agriculture : a) blé, orge, lin ;  
b) arbres fruitiers ;  
c) animaux domestiques.

L'élève illustre lui-même chaque point de ce résumé, en consultant le texte de son livre.

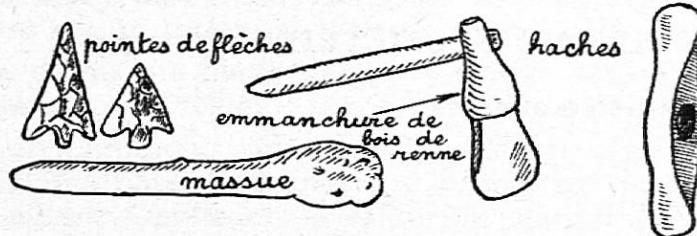
#### 3. Les artisans de l'âge de la pierre polie.

Nous avons vu au musée :

1. Des outils confectionnés avec des pierres très dures.



2. Des armes : haches de pierre polie, flèches, dards, massues en bois dur.



Les lacustres perçaient la pierre au moyen d'un morceau de bois auquel ils imprimaient un mouvement de rotation avec les paumes des mains. Il faut avoir soin de verser du sable siliceux et quelques gouttes d'eau à l'endroit à percer. Essayez ce procédé rudimentaire !

3. De la poterie en terre cuite : plats, vases, bols décorés.



4. Des restes de vêtements filés et tissés par les femmes.

#### 4. L'âge du bronze.

Le bronze est un alliage de cuivre et d'étain. On en fait actuellement des médailles et nos pièces de 1 et 2 centimes (dessins). On l'appelait aussi *airain*.

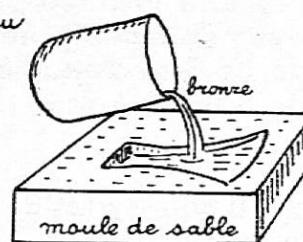
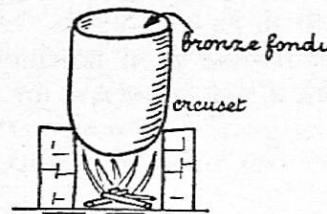
##### Fonte du bronze :

1. minerai en roche



2. fonte du minerai

3. refonte et alliage



4. moulage

Les lacustres ne savaient faire que les opérations 3 et 4.

Pour l'âge du fer, l'élève illustre lui-même ces trois inventions importantes (page 46) :

1. Une maison sur terre ferme, fig. 59.—
2. Le premier char, fig. 22.
3. La première écriture, fig. 38.

#### 5. Les tombeaux.

Reconstitutions avec des pierres et du sable, ou par le dessin, le dolmen de la fig. 58 comme nos ancêtres l'avaient construit, sans oublier de le recouvrir de terre.

## PARTIE PRATIQUE

### FICHES DE GÉOMÉTRIE (suite et fin)

#### Problèmes de géométrie/8e année.

##### III. Le prisme.

###### Fiche No 18 (contrôle).

1. Calculez le poids d'une barre d'acier longue de 8,20 m et dont la section est un triangle mesurant 18 mm de base et 14 mm de hauteur. Densité 7,8.
2. Une plaque de ciment hexagonale pèse 176,904 kg. Son côté mesure 45 cm et son apothème 39 cm. Quelle est son épaisseur, si la densité du ciment est 2,8 ?
3. Une arche à blé occupe l'angle d'une pièce et a ainsi la forme d'un prisme haut de 1,10 m et dont la base est un triangle rectangle dont les côtés de l'angle droit mesurent respectivement 1,40 m et 1,20 m. Quelle est, à 56 fr. l'hl, la valeur du blé qui remplit cette arche ?
4. A combien reviendra la peinture du plafond et des parois d'une salle hexagonale haute de 3,4 m et dont chaque côté mesure 4,5 m, si le  $m^2$  coûte 2 fr. 75 ? (Apothème du plafond : 0,866 du côté.)
5. Lors d'une exposition, on élève une tour octogonale haute de 15 m et dont chaque côté mesure 1,50 m. Quelle surface de planches sera nécessaire à l'érection de cette tour ?

##### IV. La pyramide.

###### Fiche No 19.

1. Quelle est la surface latérale d'une pyramide à base carrée dont le côté mesure 9 cm et la hauteur des faces 2,1 dm.
2. Calculer la surface latérale d'une pyramide à base pentagonale dont le côté mesure 4,8 dm ; la hauteur des faces est de 7,6 dm.
3. Une pyramide hexagonale mesure 9,2 cm de côté à la base et 0,18 m de hauteur des faces. Quelle en est la surface latérale ?
4. La flèche d'une tour est une pyramide octogonale mesurant 75 cm de côté à la base et 3,4 m de hauteur des faces. A combien reviendra sa couverture en éternit, si l'on compte 15 fr. 60 par  $m^2$ .
5. Quelle sera la valeur de la toile nécessaire à la confection d'une tente en forme de pyramide de 3 m d'apothème. La base est un carré de 3,60 m de côté et le  $m^2$  coûte 8 fr. 40.

###### Fiche No 20.

1. Calculez le volume d'une pyramide haute de 23,4 cm et dont la base est un carré de 11 cm de côté.
2. Un presse-papier de marbre a la forme d'une pyramide hexagonale de 12 cm de hauteur. La base mesure 4,5 cm de côté et 3,9 cm d'apothème. Quel est son poids, si la densité de ce marbre est de 2,6 ?
3. Une pyramide de 27 cm de hauteur a pour base un trapèze mesurant  $B = 32$  cm,  $b = 28$  cm,  $h = 25$  cm. Calculez son volume.
4. Un morceau de fer a la forme d'une pyramide de 27 cm de hauteur ; sa base est un triangle rectangle dont les côtés de l'angle droit mesurent respectivement 32 cm et 28 cm. Calculez son poids si la densité de ce fer est 7,5.
5. Une pierre en forme de pyramide quadrangulaire carrée de 0,8 m de côté pèse 725,76 kg. Quelle en est la hauteur, si la densité de cette pierre est 2,7 ?

**Fiche No 21.**

- Quel est le volume d'air contenu dans une tente pyramidale haute de 2,25 m et dont la base est un rectangle long de 4,2 m et large de 2,8 m ?
- Une pyramide de marbre haute de 1,8 m a pour base un carré de 1,5 m de côté. Elle pèse 3645 kg. Quelle est la densité de ce marbre ?
- Un mausolée est formé d'un prisme à base carrée de 65 cm de côté et d'une pyramide de même base. La hauteur du prisme est de 75 cm et celle de la pyramide de 60 cm. Quelle est la valeur du marbre à 320 fr. le  $m^3$  ?
- Une pyramide de pierre à base triangulaire mesure 42 cm de hauteur et pèse 43,12 kg. La base est un triangle mesurant 56 cm de base ; quelle est sa hauteur, sachant que la densité de la pierre est de 2,5 ?
- Quelle est la hauteur d'une pyramide de bois pesant 842,4 g et dont la base est un carré de 12 cm de côté ? (Densité de ce bois : 0,78.)

**Fiche No 22 (contrôle).**

- Un toit a la forme d'une pyramide à base carrée de 9,5 m de côté. La hauteur d'une face mesure 5,80 m. Quelle est la quantité de tuiles nécessaires à la couverture de ce toit, s'il en faut 40 par  $m^2$  ?
- Une pyramide de marbre a pour base un pentagone de 28 cm de côté et de 22 cm d'apothème. Elle pèse 62,37 kg. Quelle est sa hauteur, sachant que la densité du marbre est 2,7 ?
- On veut recouvrir d'éternit la flèche d'un clocher dont la base est un hexagone de 1,40 m de côté. Quel est le prix de ce travail, si le  $m^2$  revient à 18 fr. et si l'apothème de la pyramide mesure 8,50 m ?
- Un marbrier doit livrer 25 pyramides hautes de 87 cm et à base carrée de 35 cm de côté. Quelle sera le montant de sa facture, s'il compte le  $m^3$  à 350 fr. ?
- Un morceau de quartz a la forme de deux pyramides ayant pour base commune un carré de 2,4 cm de côté. La hauteur totale est de 9 cm. Quel est le poids, si la densité du quartz est de 2,6 ?

**Fiche No 23 (contrôle).**

- On désire recouvrir d'ardoise le toit pyramidal d'un pavillon octogonal. Le côté mesure 2,30 m et la hauteur de chaque triangle 3,50 m. A combien reviendra ce travail, si le  $m^2$  coûte 6 fr. 50 ?
- Quel est le poids d'une pyramide de bronze haute de 13,5 cm et dont la base est un hexagone de 4 cm de côté et de 3,5 cm d'apothème ? Densité du bronze : 8,7.
- Un orfèvre confectionne une petite pyramide d'or, vide à l'intérieur, haute de 4,8 cm et dont la base est un carré de 3 cm de côté. Le vide intérieur est une 2e pyramide haute de 4,5 cm et de 2,4 cm de côté. Quel est le poids de cette pièce, si la densité de l'or est 19,2 ?
- Pour couvrir un toit pyramidal de 4 pans, un couvreur a demandé 1189 fr. Quel est le prix du  $m^2$  si le côté mesure 8,20 m et la hauteur de chaque face 5,80 m ?
- Dans un bloc de marbre pesant 810 kg, un sculpteur taille une pyramide haute de 84 cm et dont la base est un pentagone de 32 cm de côté et de 22 cm d'apothème. Quel sera le volume des déchets, si la densité de ce marbre est 2,5 ?

Th. Luscher.

**Réponses.**

- Fiche No 1.** 1. 3806 fr. 25. — 2. 54 fr. 60. — 3. 110 fr. 75. — 4. 25 fr. 01. — 5. 219 fr. 72.
- Fiche No 2.** 1. 30, 33 m. — 2. 15 fr. 50. — 3. 430 m<sup>2</sup>; 1935 fr. — 4. 22,5 dm<sup>2</sup>. — 5. 12 096 fr.
- Fiche No 3.** 1. 31,815 ares. — 2. 2,8274 m<sup>2</sup>. — 3. 75,2 m<sup>2</sup>. — 4. 994,5 g. — 5. 10,812 m<sup>2</sup>.
- Fiche No 4.** 1. 62 cts. — 2. 39 fr. 93. — 3. 282,6 m<sup>2</sup>. — 4. 41 fr. 18. — 5. 82 fr. 55.
- Fiche No 5.** 1. 13. fr. 57. — 2. 924 pl. 295 fr. 68. — 3. 27,216 kg. — 4. 4000 cel. — 5. 0,6 m.
- Fiche No 6.** 1. 48,64 m<sup>2</sup>. — 2. 163,2 m<sup>2</sup>. — 3. 912 fr. 05. — 4. 168 fr. — 5. 63 m et 21 m.
- Fiche No 7.** 1. 2,512 m. — 2. 26 min. 34 sec. — 3. 130 fr. 62. — 4. 89 cm. — 5. 2,20 m.
- Fiche No 8.** 1. 9 fr. 04. — 2. 22 km. — 3. 140,8 m. — 4. 12,5 cm. — 5. 7,16 m.
- Fiche No 9.** 1. 63,585 dm<sup>2</sup>. — 2. 113,04 m<sup>2</sup>. — 3. 38 fr. 58. — 4. 382 sacs. — 5. 490,62 ares.
- Fiche No 10.** 1. 0,6358 m<sup>2</sup>. — 2. 7,54 dm<sup>2</sup>. — 3. 3 fr. 16. — 4. 31,69 dm<sup>2</sup>. — 5. 2,54 m<sup>2</sup>.
- Fiche No 11.** 1. 135,64 cm. — 2. 1,4 m. — 3. 4,84 m<sup>2</sup>. — 4. 616 fr. — 5. 2,8 m.
- Fiche No 12.** 1. 52,62 m<sup>2</sup>. — 2. 6,16 m<sup>2</sup>. — 3. 274 fr. 45. — 4. 16 000 tours. — 5. 2 fr.
- Fiche No 13.** 1. 40 fr. 70. — 2. 13 200 tours. — 3. 50,24 dm<sup>2</sup>. — 4. 154 km. — 5. 49,75 m<sup>2</sup>.
- Fiche No 14.** 1. 30,24 dm<sup>2</sup>. — 2. Surf. lat. 180 dm<sup>2</sup>; surf. tot. 309,9 dm<sup>2</sup>. — 3. 53 fr. 31. — 4. 134 fr. 82. — 5. 198 fr.
- Fiche No 15.** 1. 12,348 dm<sup>3</sup>. — 2. 580,8 dm<sup>3</sup>. — 3. 1 h. 13 min. 43 sec. — 4. 2,106 kg. — 5. 304,2 g.
- Fiche No 16.** 1. 871,875 dm<sup>3</sup>. — 2. 3,4 dm. — 3. 8 dm. — 4. 9 dm. — 5. 18 cm.
- Fiche No 17.** 1. 90,72 hl. — 2. 8 mm. — 3. 145 fr. 15. — 4. 121 fr. 80. — 5. 8,7.
- Fiche No 18.** 1. 8,058 kg. — 2. 12 cm. — 3. 517 fr. 44. — 4. 397 fr. 12. — 5. 180 m<sup>2</sup>.
- Fiche No 19.** 1. 3,78 dm<sup>2</sup>. — 2. 91,2 dm<sup>2</sup>. — 3. 496,8 cm<sup>2</sup>. — 4. 159 fr. 12. — 5. 181 fr. 44.
- Fiche No 20.** 1. 943,8 cm<sup>3</sup>. — 2. 547,56 g. — 3. 6,75 dm<sup>3</sup>. — 4. 30,24 kg. — 5. 12,6 dm.
- Fiche No 21.** 1. 8,82 m<sup>3</sup>. — 2. 2,7. — 3. 128 fr. 44. — 4. 44 cm. — 5. 22,5 cm.
- Fiche No 22.** 1. 4408 tuiles. — 2. 45 cm. — 3. 642 fr. 60. — 4. 310 fr. 84. — 5. 44,928 g.
- Fiche No 23.** 1. 209 fr. 30. — 2. 1,6443 kg. — 3. 110,592 g. — 4. 12 fr. 50. — 5. 274,72 dm<sup>3</sup>.

**COMMUNIQUÉS**

*Nous attirons l'attention de nos collègues sur l'annonce intitulée « Vacances » parue aujourd'hui qui offre un cours Ecole Tamé.*

— *Un maître secondaire de Suisse allemande désireux de perfectionner ses connaissances en français, cherche pour son épouse et pour lui une famille ou pension où ils pourraient passer 3 semaines de vacances dès le 18 juillet. S'adresser V. Hafner, Sek. Lehrer, Wettingen (AG).*

## PRINTEMPS

*Le printemps est arrivé  
Est arrivé le premier  
Il s'est mis sous un pommier,  
Apportes-tu la gaîté ?*

*Oui je l'apporte  
Avec ma verdure  
Et mon bel azur  
Qui toujours m'escorte,  
Toute ma gaîté resplendissante  
Et la nature toujours chantante.*

*Mais pourquoi passes-tu si vite ?  
Les lilas sont déjà fanés ;  
Ils sont flétris et malmenés...  
Ah pourquoi passes-tu si vite ?*

Louis Chaix, élève de 3e année primaire.

BIBLIOGRAPHIE**UNE RÉUSSITE**

*Allez dans la forêt, les arbres et les pierres vous enseigneront ce que vous ne pourrez apprendre ni des maîtres ni des livres.*

Connaissez-vous le petit livre intitulé : « Arbres de notre pays » ? Un recueil de splendides photos accompagnées de textes fort bien faits. Mais les photos sont l'essentiel de cet ouvrage remarquable et elles sont si belles qu'on se sent aussitôt l'envie de chauffer ses gros souliers et de partir à l'aventure par monts et par vaux...

Et c'est bien le but que voulaient atteindre MM. G. Pflug, J. Bielmann et E. Vonlanthen, auteurs de ce « cahier de documentation » édité par la Société fribourgeoise d'éducation, avec le concours de MM. les inspecteurs, de M. Jungo, inspecteur en chef des forêts, à Fribourg, de la Ligue suisse pour la protection de la nature et de la Société vaudoise de sylviculture.

Placé sous l'approbation du directeur de l'Instruction publique du canton de Fribourg, ce livre dont la qualité première est la beauté devrait être largement répandu dans le monde pédagogique de notre pays auquel il rendrait de grands services.

Espérons qu'il ne passera pas inaperçu de nos autorités scolaires.

G. P.

Aux éditions des Presses de l'Île de France, collection de l'Ecole nouvelle française : Le **dictionnaire aux mille images** composé par Amélie Dubouquet présente un dessin pour chacun des mots. Les petits enfants auront plaisir à enrichir leur vocabulaire d'une manière si concrète.

JEUNE FILLE, buraliste, désirant se perfectionner en français, cherche

## CHAMBRE et PENSION

dans famille à Genève (de septembre à janvier).

H. Greutert, Schlossbergstr., Wädenswil, Zch.

*Cherchez-vous un but*

POUR LES COURSES D'ÉCOLE ET DE SOCIÉTÉS ?

Restaurant du

## "Signal"

LE COSSON JURIENS

Vue merveilleuse sur le Plateau  
et les Alpes.

Bon accueil - Prix modérés

Tél. 7 41 94

A. Maillard

HOTEL-RESTAURANT

## DU RAISIN

VILLENEUVE

Restauration soignée à toute heure

Spécialité de poissons

Vins de premier choix

Prix modérés

Jardin à proximité du débarcadère

FAMILLE AMMETER

TÉL. 6.80.15

## Les tramways lausannois JORAT

accordent des réductions importantes aux  
écoles, sociétés et groupes, sur les lignes  
de MONTHERON et du JORAT (lignes 20,  
21, 22, 23). Belles forêts. Vue superbe.  
Sites et promenades pittoresques. Rensei-  
gnements à la direction. Tél. 4.84.41

## Vacances

QUEL INSTITUTEUR, en mon-  
tagne, prendrait

**garçon de 7 ans et demi**  
de suite, ou pendant les vacances,  
pour finir de le préparer à la pre-  
mière année primaire.

Ecrire à Max Schmidt-Gallan-  
dat, 21, Bld de la Forêt, Lausanne  
ou tél. jusqu'à 10 h. No 2.93.59.

## LE MONT-PÈLERIN

sur VEVEY (850 m.)

La belle esplanade fleurie du Haut-Lac et son panorama aux cent actes divers  
est d'un accès facile, rapide et bon marché, par le funiculaire

**VEVEY-CHARDONNE-MONT-PÈLERIN**

Elèves du 1er degré: montée Fr. 0.50, aller et retour Fr. 0.70

DIRECTION A VEVEY

TÉLÉPHONE 5.29.12

Cherchez-vous un but

POUR LES COURSES D'ÉCOLE ET DE SOCIÉTÉS ?

## Lac Léman

Buts de promenades nombreux et variés. Les bateaux de la **Compagnie Générale de Navigation** délivrent les **billets collectifs** sans demande préalable. Abonnements kilométriques. **Abonnements de vacances.** (7 jours ouvrables) depuis **Fr. 24.-**

Pour tous renseignements, s'adresser à la DIRECTION A OUCHY-LAUSANNE, tél. 2 85 05 ou au BUREAU DE LA COMPAGNIE A GENÈVE, Jardin Anglais, téléphone 4 46 09

## Les Diablerets 1200 m. Hôtel Terminus Tél. 6.41.37

*Point de départ de nombreuses excursions — Salle pour sociétés  
Prix spéciaux pour groupe — Dortoir moderne avec douche  
A. GISCLON-MICHAUD, chef de cuisine*

## Lac Retaud 1700 m. Tél. 6.41.43

*Les plus belles promenades au pied des hautes montagnes  
Floraisons superbes — But de sortie pour écoles — Arrangement  
pour soupe, couche, petit déjeuner — Rafraîchissements de choix  
Dortoir — Barque — Jeux*

*La Direction*



## Nos voyages organisés

*Projets et devis sans engagement  
Conditions spéciales pour Sociétés,  
Ecoles, Pensionnats, etc.*



LE VOYAGE CIRCULAIRE

Oberland bernois-Valais par le

## LÖETSCHBERG

offre une variété infinie  
de possibilités d'excursions.

Pour 30 ct. on peut obtenir le splendide prospectus en couleurs, à carte panoramique, « Circuits du Lötschberg », dans les bureaux de voyages et les gares.

973

*Cherchez-vous un but*

POUR LES COURSES D'ÉCOLE ET DE SOCIÉTÉS ?

DANS LA RÉGION DE **VEVEY** ET LES PRÉALPES

**3**

**idées !** **Châtel-St-Denis** porte de la Gruyère

**Chamby** point de départ d'excursions

magnifique belvédère, 1400 m.

Buffet avec vaste terrasse

**Les Pléiades**

Demandez aux Chemins de fer électriques veveysans leur dépliant, avec carte et 8 projets de courses.

## **HOTEL DE LA PRAIRIE YVERDON**

Son grand parc tranquille  
(pour courses d'école) —  
Sa terrasse - Son carnotzet  
Grandes salles pr congrès  
et repas de noce - Cuisine  
très soignée. **André CURCHOD**

Tél. 2.30.65

Dir. et chef de cuisine

*But idéal courses scolaires*  
**Chemin-Dessus s/Martigny**

**1150 m.**

*Forêt mélèzes — Flore variée*  
*Accès: à pied, sur demande.*  
*cars Martigny-Excursion dép.*  
*gare, tarif école réduit, sans*  
*engagement.*

**Hôtel Beau-Site. Bazar —**  
*Prix spéciaux sur menus cafés*  
*- thé - chocolat - potage, etc.*

**Pellaud Frères, prop. Tél. (026) 6.15.62**

## **MONTRÉUX**

### **Hôtel Terminus Buffet de la Gare**

*Meilleur accueil*

*Belle terrasse*

*Arrangements pour écoles  
et sociétés*

*Téléphone 6.25.63 J. DECROUX, dir.*

## **Torrenthorn**

**s/LOÈCHE-LES-BAINS**

**RIGHI DU VALAIS (2459 m.)**

### **Hôtel Torrentalp**

*Propr. Orsat-Zen-Ruffinen. Tél. 5.41.17*

*Deux heures et demie au-dessus de*  
*Loèche-Les-Bains. Excellent chemin à*  
*mulets. Panorama grandiose sur tous les*  
*4000 de nos Alpes. Ouvert vers fin juin*  
*au 15 septembre. Maison confortable,*  
*40 chambres, cuisine soignée.*

*Tout pour la musique*

**Instruments - Radios - Gramos  
Pianos - Editions - Solfèges**

## **RAUBER**

MONTRÉUX - AVENUE DES ALPES 21

*Même maison à Lausanne*

# PHARMACIE-DROGUERIE DE L'ÉTOILE S.A.

1, RUE NEUVE

LAUSANNE

W. SCHERRER, pharmacien

Toutes spécialités  
Ordonnances  
Analyses

Envoi contre remboursement

A notre droguerie

rayon spécial pour les beaux arts

Tout pour la peinture  
le dessin  
la gravure

Renseignements et conseils, etc.

ECLAIRAGE  
APPAREILS MÉNAGERS  
RADIO

Installations - Transferts - Réparations

GRANDS MAGASINS D'ÉLECTRICITÉ

# PAMBLANC

12 rue Haldimand  
LAUSANNE



Au centre  
de la ville  
Un endroit  
sympathique

Salles pour  
banquets  
et sociétés

Stamm SPV

G. Eisenwein

## 5 % d'escompte au Corps enseignant

vous offre

# Berset

CONFECTION  
ET MESURE  
DAMES  
MESSIEURS  
ENFANTS

11, rue Haldimand, Lausanne

3 étages, mais pas de vitrine

# BOTANIQUE

par Edouard FREY

Cours expérimental à l'usage du maître  
et de l'élève.

137 figures.  
dont une en couleurs. Huit planches  
Fr. 4.90

# TRÉSORS DE MON PAYS

36 fascicules parus à Fr. 4.50

Chaque bibliothèque de classe devrait posséder cette collection, la plus riche documentation historique et géographique par l'image.

# Editions du Griffon - Neuchâtel

• Bibliothèque  
Nationale Suisse  
Berne

J. A. - Montreux

**MUTUELLE**  
VAUDEVILLE ACCIDENTS

Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents  
Lausanne

**CONDITIONS DE FAVEUR  
AUX MEMBRES DE LA S.P.V.**

Demandez conseils et renseignements à  
**P. Jaquier, inst., Route de Signy, Nyon**

**CAFÉS  
LE CAFÉIER**

**MANERA & Cie**

**MOBILIER SCOLAIRE**

La maison spécialisée pour les tables et chaises d'école,  
modèles reconnus par le Département.

**H. NIDECKER**

fabrique d'articles en bois, **ROLLE**

Téléphone 7 54 67

**La Banque Cantonale Vaudoise**

à Lausanne, ou ses agences dans le canton, reçoit  
les dépôts de sa clientèle et vous toute son atten-  
tion aux affaires qui lui sont confiées.

MONTREUX, 2 juillet 1949

LXXXV<sup>e</sup> année — № 26

DIEU • HUMANITÉ • PATRIE

# ÉDUCATEUR ET BULLETIN CORPORATIF

ORGANE HEBDOMADAIRE  
DE LA SOCIÉTÉ PÉDAGOGIQUE  
DE LA SUISSE ROMANDE

Rédacteurs responsables

Educateur : André Chabloz, Lausanne, Clochetons 9

Bulletin : G. Willemin, Case postale 3, Genève-Cornavin

Administration, abonnements et annonces

Imprimerie Nouvelle Ch. Corbaz S.A., Montreux, Place du Marché 7, Tél. 6 27 98  
Chèques postaux II b 379

---

Prix de l'abonnement annuel : Suisse Fr. 10.50 ; Etranger Fr. 14.—

Supplément trimestriel : Bulletin bibliographique

# *Schwalbe-Werk A. G.*

(FONDÉ EN 1892)

**RAGAZ-LES-BAINS**



**LE MOBILIER SCOLAIRE  
ADAPTÉ A L'ENSEIGNEMENT MODERNE**

Demandez catalogues et documentations spéciales. Nos différents modèles peuvent être obtenus à l'essai sans engagement.

*Cherchez-vous un but*

POUR LES COURSES D'ÉCOLE ET DE SOCIÉTÉS ?

# LE MONT-PÈLERIN

sur **VEVEY** (850 m.)

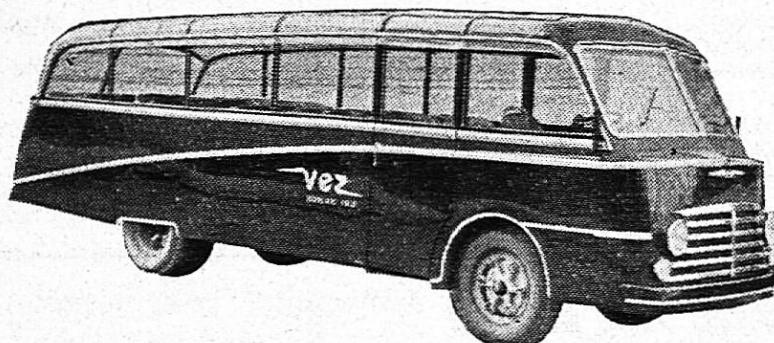
*La belle esplanade fleurie du Haut-Lac et son panorama aux cent actes divers est d'un accès facile, rapide et bon marché, par le funiculaire*

**VEVEY-CHARDONNE-MONT-PÈLERIN**

*Elèves du 1er degré : montée Fr. 0.50, aller et retour Fr. 0.70*

**DIRECTION A VEVEY**

**TÉLÉPHONE 5.29.12**



Autocars  
tout confort

**VEZ & Fils**  
EXCURSIONS

**PULLY**

Tél. 2.35.02

## **Les Diablerets** 1200 m. **Hôtel Terminus** Tél. 6.41.37

*Point de départ de nombreuses excursions — Salle pour sociétés  
Prix spéciaux pour groupe — **Dortoir moderne avec douche***

*A. GISCLON-MICHAUD, chef de cuisine*

## **Lac Retaud** 1700 m. Tél. 6.41.43

*Les plus belles promenades au pied des hautes montagnes  
Floraisons superbes — But de sortie pour écoles — Arrangement  
pour soupe, couche, petit déjeuner — Rafraîchissements de choix  
**Dortoir — Barque — Jeux***

*La Direction*

# Le Château de Grandson

1 fr. par personne

écoles primaires 20 ct. par élève

écoles secondaires 40 ct. par élève

peut être visité les  
samedis et diman-  
ches ou sur rendez-  
vous. (Tél. 2 33 44)

# Où passer de belles vacances ?

VALAIS



ALPES VAUDOISES



## Pension Mont-Blanc

Les Marécottes - Tél. (026) 6 58 66  
Prix avantageux  
pour courses scolaires et vacances

## Cabane-Restaurant Barberine s. Châtelard (Valais)

Tél. 6.71.44

Lac de Barberine, ravissant but d'excursions pour écoles. Soupe, couche sur paillasses, café au lait: Fr. 2.70 par élève. Arrangement pour sociétés. Restauration. Pension prix modérés. Funiculaire bateau à 10 minutes du barrage de Barberine.

Se recom.: Mme Jean LONFAT, M. Ed. GROSS  
MARÉCOTTES - Tél. 6.58.67

## Villars sur Ollon

Villa Sévigné  
Bonne table — Prix modérés

Pour de belles vacances à la montagne  
Hôtel-Pension Richemont, Château-d'Œx  
bonne cuisine — W. Bonnet

## Chalet à louer

La Forclaz s. Aigle

3 chambres, 5 lits. Eau, électricité. Libre septembre et octobre. — S'adresser :  
R. Mamin, instituteur, La Tour de Peilz.

## Vacances France ou Italie

Prendrais 2 passagers pour voyage de 3-4 semaines en auto (juillet/août).  
R. Ischi inst., Huémoz.

## VOYAGES EN ITALIE

Trois voyages : du 6 au 11 juillet  
du 18 au 23 juillet

Prix : Fr. 157.— du 25 au 30 juillet

## VENISE

Du 2 au 6 août en autocar : **Les cols suisses Fr. 180.—**

D'autres voyages sont prévus pour Rome  
Naples, Capri, Pompei en septembre et  
octobre.  
Demandez circulaires.

**G. Mugellesi** Vevey  
Téléph. 5 33 53